

# MANUEL DE L'UTILISATION

CTS700 TOUCH BY NILAN



Compact P / Compact P Polar AIR (Français)

# TABLE DES MATIÈRES

## Sécurité

Informations importantes.....	4
Alimentation électrique.....	4
Pompe à chaleur eau chaude sanitaire.....	4
Pompe à chaleur pour chauffage central.....	4
Élimination.....	5
Système de ventilation.....	5
Pompe à chaleur.....	5

## Guide rapide

Disjoncteur de sécurité.....	6
Arrêt d'urgence de la ventilation.....	6
Panneau de configuration.....	7
Éléments de la page d'accueil.....	7
Page d'accueil des options de réglage.....	8
Information.....	9
Avertissements et alarmes.....	10
Aperçu du menu «Paramètres».....	11
Droits d'utilisateur et d'installateur.....	12

## Service et entretien

Maintenance.....	13
Entretien régulier.....	13
Nettoyage extérieur de l'appareil de ventilation.....	13
Changement de filtre.....	13
Illustration du changement de filtre.....	14
Le siphon.....	15
Vanne de sécurité.....	15
Service.....	16
Révision annuelle.....	16
Évaluation visuelle.....	16
Inspection de l'anode sacrificielle.....	16
Contrôle de la vanne de sécurité.....	16
Nettoyage interne.....	16
Vérifiez l'entrée d'air et la sortie d'air.....	16
Contrôlez les conduits de ventilation.....	17
Pompe à chaleur.....	17
Filtre à poussière chauffage central.....	17
Unité extérieure AIR.....	17

## Paramètres utilisateur

Ventilation.....	18
Paramétrage des filtres.....	18
Mode de fonctionnement.....	19
Contrôleur d'humidité.....	20
Paramètres de rafraîchissement actif.....	21
Ventilation en cas de température extérieure basse.....	23
... Régulation de la concentration de CO <sub>2</sub> .....	24
Relevé des températures.....	25
Eau chaude sanitaire.....	26
Fonction veille ECS eau chaude sanitaire.....	26
Réglages ECS de la production d'eau chaude sanitaire.....	27
Relevé des températures de l'eau chaude sanitaire ECS.....	28
Réglages du SHW (ballon de préchauffage).....	29
Le SHW (ballon de préchauffage) relève les températures.....	30
Protection anti-légionellose ECS.....	30

Chauffage central.....	31
Fonctions de veille.....	31
Rafraîchissement et chauffage simultanément.....	31
Réservoir tampon.....	32
Réglages généraux.....	33
Réglages d'affichage.....	33
Programme hebdomadaire.....	33
Information.....	35
Journal des événements.....	35
Lire les données ventilation et eau chaude sanitaire.....	36
Relever les données de la pompe à chaleur pour le chauffage central.....	38

## Dépannage

Listes d'alarmes.....	40
Liste d'alarmes ventilation et eau chaude sanitaire.....	40
Listes d'alarmes pompe à chaleur.....	42
Mode d'urgence.....	44
Mode d'urgence eau chaude sanitaire.....	44
Mode d'urgence du chauffage central.....	45

## Caractéristiques techniques

Ecodesign données.....	46
Production d'eau chaude.....	46
AIR 9 Pompe à chaleur air / eau.....	46
Déclaration CE.....	49
P Compact / P Compact Polar.....	49
AIR.....	50

# Sécurité

## Informations importantes

### Alimentation électrique



#### AVERTISSEMENT

Veillez toujours couper l'alimentation électrique pour l'appareil en cas d'erreurs, qui ne peuvent être corrigées via le panneau de configuration.



#### AVERTISSEMENT

En cas d'erreur concernant les parties de l'appareil, qui sont distributeurs d'électricité, un électricien agréé doit être contacté pour la réparation.



#### AVERTISSEMENT

Veillez toujours couper l'alimentation électrique pour l'appareil avant d'ouvrir les couvercles par exemple lors de l'installation, l'inspection, du nettoyage ou du remplacement de filtre.

### Pompe à chaleur eau chaude sanitaire



#### AVERTISSEMENT

Évitez tout contact direct avec les tuyaux du système de chauffage dans la pompe à chaleur. Un contact direct peut être la cause de brûlures.



#### AVERTISSEMENT

Pour protéger la pompe à chaleur contre toute détérioration, elle est équipée des équipements de sécurité suivants :

- Surveillance électronique de la température

Conformément à la réglementation en vigueur, la pompe à chaleur doit être soumise à un entretien régulier, ainsi que l'appareil soit maintenu en bon état et les exigences en matière de sécurité et d'environnement soient respectées.

Le propriétaire/l'utilisateur est responsable de l'entretien de la pompe à chaleur.

### Pompe à chaleur pour chauffage central



#### AVERTISSEMENT

Pour protéger la pompe à chaleur de toute détérioration, elle est équipée des dispositifs de sécurité suivants.

- Systèmes d'expansion pour chauffage central et stockage thermique
- Soupape de sécurité pour chauffage central et stockage thermique
- Pressostat haute et basse pression du compresseur

La pompe à chaleur doit être soumise à un entretien approprié conformément aux lois et aux règles applicables afin que le système soit maintenu en bon état et que les exigences en matière de sécurité et d'environnement soient satisfaites.

La responsabilité de l'entretien de la pompe à chaleur incombe au propriétaire/à l'utilisateur.

# Élimination

## Systeme de ventilation



Les appareils de Nilan sont composés surtout de matériaux recyclables. Par conséquent, ils ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers, mais devront être remis au centre de recyclage local.

## Pompe à chaleur



En ce qui concerne l'élimination des installations comportant des pompes à chaleur, il est important de contacter les autorités locales pour plus d'informations sur la manipulation correcte de celles-ci. La pompe contient le fluide frigorigène R134a, qui est nocif pour l'environnement si il n'est pas géré correctement.

# Guide rapide

## Disjoncteur de sécurité

### Arrêt d'urgence de la ventilation

Si la ventilation est arrêtée pendant de longues périodes, de la condensation se formera dans le système de conduits. Cela se produit quand l'air chaud de l'habitation s'infiltré dans les conduits froids. Il y a dès lors un risque que de l'eau s'écoule des vannes situées dans le plafond et pourrait endommager le plancher et les meubles.

Pour éviter cela, l'utilisateur n'a pas directement la possibilité d'arrêter la ventilation. Dans une situation d'urgence, où les citoyens sont demandés d'aller à l'intérieur de l'habitation, il est cependant essentiel d'avoir la possibilité de fermer les portes et les fenêtres ainsi que d'éteindre le système de ventilation.

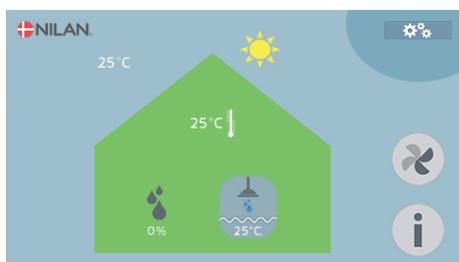
**Le cas échéant, l'utilisateur peut appuyer sur l'arrêt d'urgence dans le Menu Paramètres :**

Il y aura une mise en garde, avant que la ventilation puisse être arrêtée.

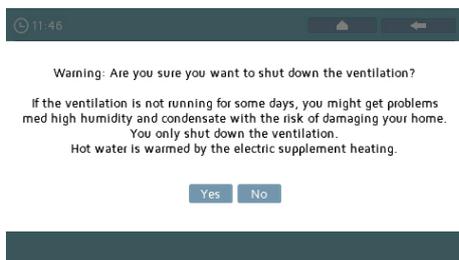
*Mise en garde: Êtes-vous certain de vouloir arrêter la ventilation?*

*Si la ventilation n'est pas allumée, vous pouvez être exposés à des problèmes d'humidité élevée et de condensation dans les conduits de ventilation au risque de causer des dommages dans votre maison.*

*Vous arrêtez uniquement la ventilation. L'eau sanitaire chaude est chauffée par le chauffage d'appoint électrique, si celui-ci est activé.*



1. Appuyez sur l'icône «Paramètres»



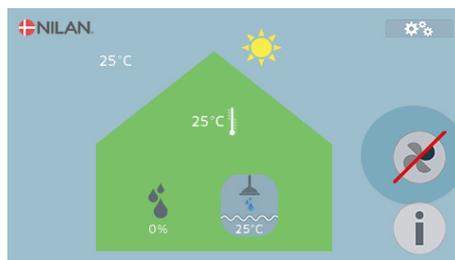
3. Une mise en garde s'affichera, appuyez sur «Oui»



5. Lorsque tout danger est écarté, et il est de nouveau possible de ventiler, appuyez de nouveau sur « Arrêt d'urgence ventilation »



2. Appuyez sur «Arrêt d'urgence de la ventilation»



4. Sur l'écran d'accueil, il y aura une ligne rouge tracée à travers de l'icône de ventilation, ce qui indique que la ventilation est à l'arrêt.

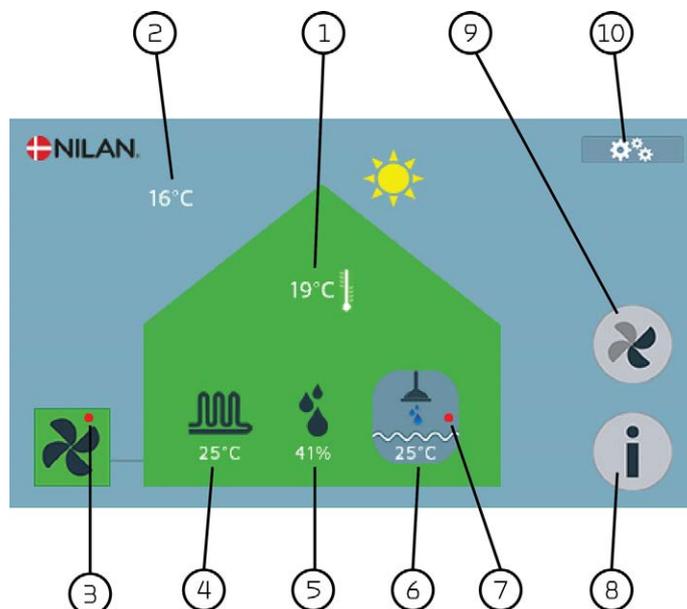


6. Appuyez sur «Rallumer la ventilation»

# Panneau de configuration

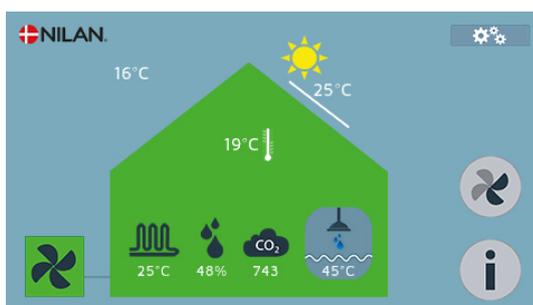
## Éléments de la page d'accueil

La face avant du panneau tactile contient les possibilités de réglage et les informations dont un utilisateur a souvent besoin.



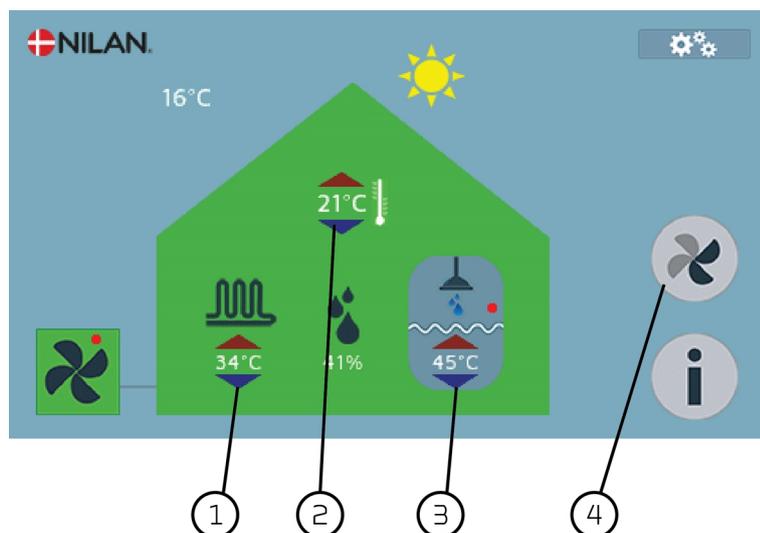
1. Indique la température ambiante actuelle dans la maison, mesurée par l'air aspiré ou par le biais d'un capteur de température externe.
2. Affiche la température extérieure actuelle mesurée sur la prise d'air extérieur.
3. Affiche si le chauffage d'appoint électrique sur la pompe à chaleur est activé.
4. Affiche la température de départ actuelle dans le chauffage au sol. S'il fonctionne après compensation de la température de l'air extérieur, un décalage de la courbe est affiché.
5. Affiche l'humidité de l'air actuelle mesurée dans le logement.
6. Affiche la température actuelle de l'eau chaude.
7. Indique si le chauffage d'appoint électrique de la pompe à chaleur est activé.
8. Cap. d'information. En appuyant dessus, on affiche l'état de fonctionnement actuel de l'unité.
9. Niveau de ventilation. Le nombre de pales sombres indique le niveau de ventilation souhaité.
10. Accès au menu de configuration sur lequel il y a plusieurs possibilités de réglage.

Une unité équipée d'un capteur de CO<sub>2</sub> affichera aussi le niveau de CO<sub>2</sub> dans la maison sur la face avant, et en cas de montage d'un panneau solaire, elle affichera aussi la température du panneau :



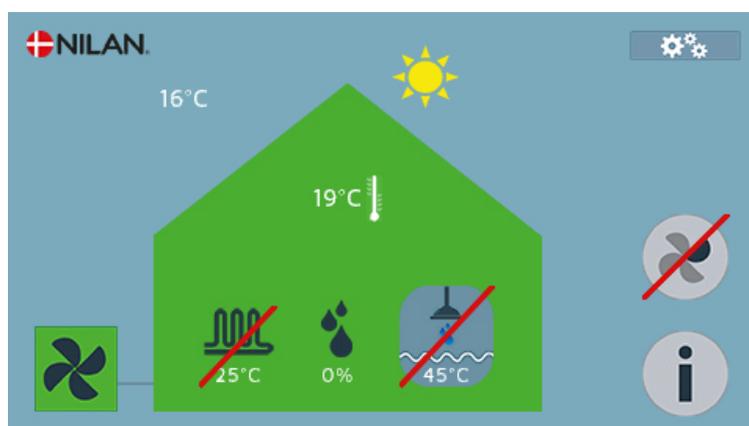
## Page d'accueil des options de réglage

Les possibilités de réglage dont l'utilisateur a besoin au quotidien peuvent toutes être réglées sur la face avant du panneau.



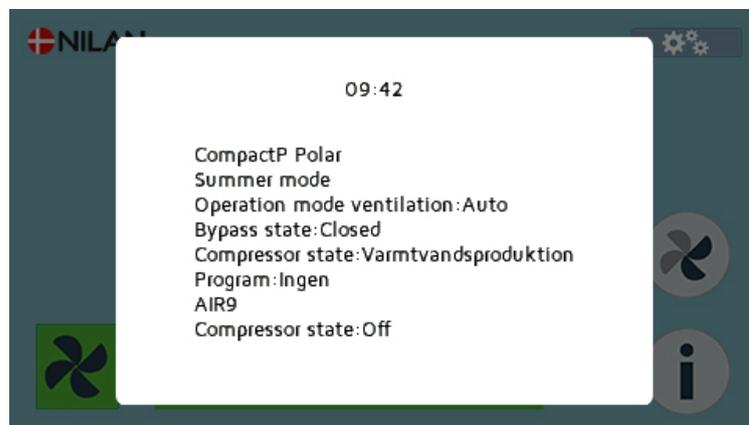
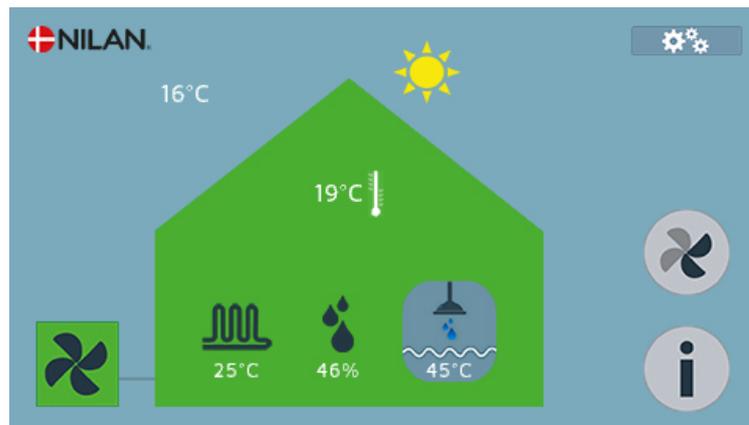
1. Par une pression sur la température de départ effective dans le chauffage au sol, on affiche la température de départ souhaitée. La température de départ souhaitée peut être modifiée en appuyant sur la flèche rouge ou la flèche bleue. Si le réglage est effectué après compensation de la température de l'air extérieur, un décalage est modifié pour la courbe réglée.
2. Par une pression sur la température de départ effective, on affiche la température ambiante souhaitée. La température ambiante souhaitée peut être modifiée en appuyant sur la flèche rouge ou la flèche bleue.
3. En appuyant sur la température actuelle de l'eau chaude, on affiche la température souhaitée pour l'eau chaude sanitaire. La température souhaitée pour l'eau chaude sanitaire peut être modifiée en appuyant sur la flèche rouge ou la flèche bleue.
4. Le nombre de pales de ventilateur sombres indique le niveau de ventilation auquel l'unité fonctionne. Il y a quatre niveaux, et la pression du ventilateur peut être modifiée en appuyant sur l'icône.

Si l'unité est hors tension, il y aura un trait rouge sur les fonctions qui peuvent être désactivées.



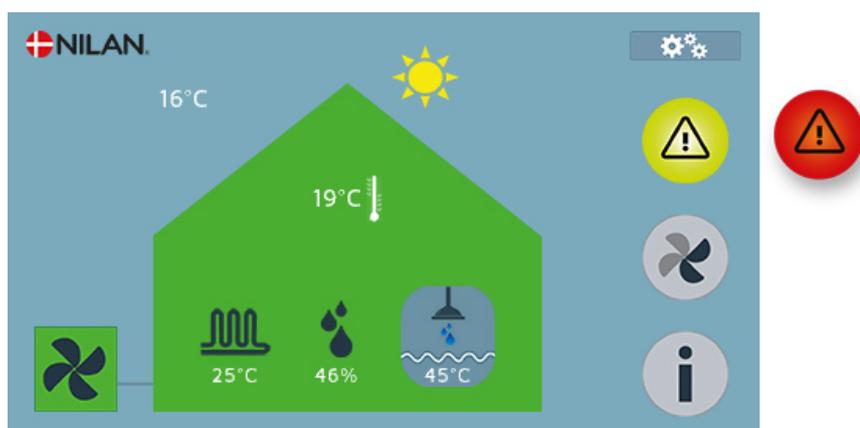
## Information

En appuyant sur le bouton d'information, l'on obtient un aperçu du fonctionnement actuel du dispositif.



## Avertissements et alarmes

Si une erreur survient dans le fonctionnement de l'unité, un avertissement ou une alarme se déclenche.



Un avertissement est un bouton jaune, qui attire l'attention sur une vérification à effectuer; par ex. que les filtres ou l'anode sacrificielle doivent être remplacés.

Le système fonctionne normalement.



L'alarme est un bouton rouge, qui indique un défaut de fonctionnement de l'appareil. Ceci nécessite, dans la plupart des cas, l'intervention d'un professionnel.

Le système est à l'arrêt.

Si vous appuyez sur l'icône, une description de l'alarme ou de l'avertissement apparaît. L'avertissement ou l'alarme peuvent être réinitialisés en appuyant sur « Confirmer ».



## Aperçu du menu «Paramètres»

Le menu pour les paramètres est structuré de manière à faciliter la visualisation et la navigation.



**Ventilation:** Permet d'adapter tous les réglages relatifs à la ventilation du logement.

**Production d'eau chaude sanitaire:** Permet d'adapter tous les paramètres relatifs à la production d'eau chaude.

**Chauffage central:** Ici, tous les réglages concernant la pompe à chaleur sont adaptés au chauffage central de la maison.

**Réglages généraux:** Permet d'adapter les réglages relatifs à la fois à la ventilation et à la production d'eau chaude, ainsi que les réglages de service.

**Information:** Permet de voir le journal d'événements et les réglages actuels de l'ensemble de l'appareil.

**Arrêt d'urgence de la ventilation:** La ventilation n'est pas destinée à être désactivée, car elle peut causer des problèmes de condensation dans les conduits. Mais dans les situations d'urgence où, par exemple, il y a un incendie à proximité et il vous est demandé d'entrer, de fermer les portes et les fenêtres et d'éteindre les systèmes de ventilation. Dans de telles situations, il est possible de désactiver la ventilation via l'arrêt d'urgence.

## Droits d'utilisateur et d'installateur

Le menu «Paramètres» affiche les paramètres utilisateur, installateurs et usine.



- Les paramètres non-verrouillés sont accessibles à tous.
- Les paramètres verrouillés par un cadenas blanc ne peuvent être changés que par l'installateur.
- Les paramètres verrouillés par un cadenas rouge ne peuvent être changés que par Nilan.

Nilan a verrouillé certains paramètres pour s'assurer du bon fonctionnement de l'appareil. Si ces paramètres sont mal configurés, le système ne fonctionne pas.

# Service et entretien

## Maintenance

### Entretien régulier

Votre appareil de ventilation peut tenir pendant de nombreuses années, s'il est entretenu convenablement. Un bon entretien assure également que l'appareil fonctionne tout le temps à plein rendement et permet d'obtenir une faible consommation d'énergie.

Dans le guide ci-dessous, nous allons vous donner les orientations nécessaires pour effectuer l'entretien régulier vous-même ainsi que pour le service annuel, qui doit être effectué par un professionnel.

### Nettoyage extérieur de l'appareil de ventilation

...

L'appareil peut être nettoyé à l'extérieur avec de l'eau savonneuse.

#### Les valves dans le plafond

Avec le temps, des anneaux peuvent apparaître autour des vannes d'alimentation. Ceci est naturel et provient de poussière dans l'air ambiant et n'est pas causé par un manque de vidange ou de changement de filtre.

En général les plafonds peints ne peuvent être lavés, c'est pourquoi nous vous recommandons de passer l'aspirateur autour des vannes avant de les essuyer avec un chiffon humide.

Il est recommandé de démonter et nettoyer ces valves régulièrement. Les valves sont réglées par l'installateur à un certain volume d'air. Il est important de ne pas tourner et de ne pas changer le réglage des valves afin d'éviter que la ventilation soit dérégulée.

### Changement de filtre.

Les filtres ont pour fonction de protéger les ventilateurs et l'échangeur thermique afin qu'ils ne soient pas recouverts de saletés et de poussière.

Afin d'obtenir un fonctionnement optimal, il est important de changer les filtres, avant qu'ils sont bouchés. Les filtres G4 de Nilan doivent être remplacé tous les 3 mois en cas de fonctionnement normal. Dans les nouvelles constructions, une fois tous les travaux sont finis, il est recommandé de remplacer les filtres, car ils peuvent être bloqués par les poussières de construction.

Si les filtres ne sont pas remplacés régulièrement, le niveau de ventilation diminuera au détriment du climat intérieur. L'appareil consommera plus d'énergie que nécessaire et ne produira pas assez d'eau sanitaire chaude.

## Illustration du changement de filtre



1. L'appareil est arrêté temporairement sur le panneau de contrôle, dans le menu « Options de filtre » sous « ventilation », avant d'ouvrir le couvercle.



2. Vis de doigt peuvent être activées dans la porte en haut à droite de l'unité, et la porte est ouverte.



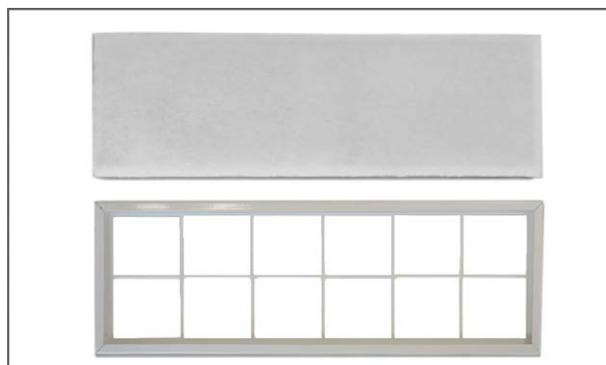
3. Les 2 filtres sont extraits de l'unité.



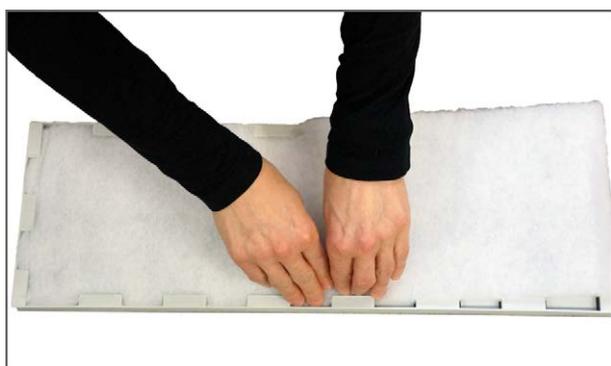
4. Il est recommandé de passer l'aspirateur sur les compartiments des filtres pour évacuer toute saleté qui pourrait s'y trouver.



5. Le tapis filtrant est retiré du cadre de filtre



6. Le nouveau tapis filtrant est placé avec le côté lisse vers le bas du cadre de filtre.



7. Le tapis filtrant est serré avec soin dans le cadre de filtre et bien poussé vers les côtés. Le filtre est réinstallé dans l'unité avec le tapis filtrant tourné vers le haut,



8. Réinitialiser l'alarme :  
Réinitialisez l'alarme sur le panneau de configuration dans le menu « Options de filtre » sous « ventilation » .

## Le siphon

Si le siphon dans le drain de condensation s'assèche, de l'air sera soufflé dans l'appareil. Ceci empêche que l'eau de condensation peut être évacuée, et elle s'accumule dans le bac à eau de condensation. Lorsqu'il n'y a pas plus d'espace dans le bac à eau de condensation, l'eau débordera, courant le risque de dégâts d'eau.



### ATTENTION

Le siphon doit être vérifié et rempli d'eau à intervalles réguliers. Cela se fait en remplissant le bac de condensation d'eau et en vérifiant que l'eau s'écoule-

## Vanne de sécurité

La vanne de sécurité pour l'eau chaude sanitaire est montée visiblement sur le drain par l'installateur. Il est important de vérifier régulièrement qu'il n'y a pas d'écoulement du robinet.

En cas d'écoulement, veuillez contacter un installateur CVC pour remédier à l'erreur.

# Service

## Révision annuelle

Il est important de faire une inspection annuelle de l'appareil, pour qu'il continue à fonctionner de façon optimale avec faible consommation d'énergie et une durée de vie longue.

Il est recommandé de souscrire à un service d'abonnement avec l'installateur, étant donné que certains de l'inspection ont besoin d'un professionnel agréé.

## Évaluation visuelle

Il est recommandé d'effectuer une inspection visuelle de l'appareil entier.

Il faut vérifier qu'il y a pas d'exsudation des tuyaux et, par conséquent, de la formation d'eau de condensation, qui risquerait d'endommager la surface de l'appareil.

Il faut vérifier qu'il n'y a pas de fissures dans les tubes flexibles et les tuyaux, et qu'il n'y a pas de fuite dans la pompe à chaleur ainsi que dans le réservoir d'eau chaude.

Il faut vérifier qu'il n'y a pas d'accumulation de saletés dans des endroits critiques de l'appareil.

## Inspection de l'anode sacrificielle

Afin de protéger la chaudière, l'appareil est équipé d'une anode à courant imposé. Lorsqu'il est nécessaire de changer l'anode, un avertissement s'affichera sur l'écran du panneau de configuration.

L'anode sacrificielle est inspectée afin de s'assurer que le courant imposé de l'anode fonctionne impeccablement.

## Contrôle de la vanne de sécurité

La vanne de sécurité pour l'eau chaude sanitaire doit subir un contrôle de fonctionnement annuel afin de s'assurer qu'il est totalement fonctionnel.

Vérification fonctionnelle doit être effectuée par un installateur CVC agréé.

## Nettoyage interne

Pour des raisons d'hygiène, il est important que l'appareil subisse un nettoyage interne annuel. Ceci empêche la formation de moisissure et de bactéries qui peuvent empêcher un bon climat intérieur.

- Les tôles intérieures et les tuyaux sont essuyés avec un chiffon humide employant une solution savonneuse douce.
- Le serpentin évaporateur est vérifié et nettoyé.
- L'échangeur à contre-courant est vérifié et nettoyé. Il peut être retiré et rincé sous la douche.
- Les plateaux de condensation doivent être nettoyés avec un chiffon humide employant une solution savonneuse douce.
- Il faut vérifier que le drain d'évacuation pour l'eau de condensation fonctionne optimalement.

## Vérifiez l'entrée d'air et la sortie d'air.

Il est important pour le fonctionnement de l'appareil que l'air peut entrer et sortir librement.

S'il y a un chapeau de toiture pour l'entrée et la sortie d'air, vérifiez qu'ils ne sont pas bouchés par exemple par des nids d'oiseaux, des feuilles ou par d'autres saletés qui peuvent bloquer une entrée d'air.

S'il y a des grilles montées dans la façade ou le surplomb, vérifiez qu'ils ne sont pas bouchés par des feuilles ou des saletés. Soyez conscients du fait que les grilles s'obstruent facilement.

## Contrôlez les conduits de ventilation

Il est important pour le fonctionnement de l'appareil, qu'il y ait bon passage dans les conduits de ventilation.

Au cours de quelques années de fonctionnement, des saletés s'incrusteront dans les conduits de ventilation ou les tubes. Ceci résultera dans une perte de pression dans les conduits, et par conséquent une consommation d'électricité plus élevée. Il est donc important d'avoir nettoyé les conduits quand il a trop de saletés.

Dans le cas d'une dérégulation des soupapes d'air d'alimentation et d'extraction, il est recommandé de faire réguler le système à nouveau pour assurer un fonctionnement de ventilation optimal.

Les conduits ne doivent être nettoyés que de temps en temps.

## Pompe à chaleur

Conformément à la réglementation en vigueur, la pompe à chaleur doit être soumise à un contrôle régulier, ainsi que l'appareil soit maintenu en bon état et les exigences en matière de sécurité et d'environnement soient respectées.

L'installateur est tenu d'informer l'utilisateur sur les règles et la législation en vigueur.

## Filtre à poussière chauffage central

Immédiatement après la mise en service de la pompe à chaleur, le système de chauffage central peut être sale. Le filtre à poussière doit donc être vérifié et nettoyé plusieurs fois par jour, juste après l'installation, jusqu'à ce qu'il reste propre.

Après cela, le filtre à poussière doit être vérifié une fois par an pour un entretien normal.

## Unité extérieure AIR

Lors de l'inspection annuelle, la sortie de condensat de la partie extérieure est contrôlée en remplissant le bac à condensat avec de l'eau et en veillant à ce qu'elle s'écoule librement.

L'évaporateur est débarrassé de la saleté et des feuilles pour permettre à l'air de circuler librement.

Enfin, nettoyez l'intérieur de l'unité extérieure avec une solution de savon doux et vérifiez en même temps si tout est en ordre.

# Paramètres utilisateur

## Ventilation

### Paramétrage des filtres

L'alarme des filtres est configurée en usine avec un intervalle de 90 jours entre chaque changement.

Le filtre d'air d'aspiration et le filtre d'air d'extraction sont configurés séparément. L'appareil est livré par défaut avec un filtre G4, mais il est possible de l'équiper en option d'un filtre à pollen F7 pour l'air extérieur. La durée de vie ces deux types de filtre diffère.



### Ventilation

Paramétrage des filtres		
↳ Pause ventilation	Paramètres : Réglage par défaut : Description :	On/Off Arrêt Avant d'ouvrir l'appareil pour remplacer les filtres, il est indispensable d'arrêter la ventilation. Si vous oubliez de rallumer la ventilation, celle-ci redémarrera automatiquement au bout de deux heures.
↳ Filtre air neuf		
↳ Avertissement changement de filtre	Paramètres : Réglage par défaut : Description :	Aucun/Digital/minuterie minuterie Configuration effectuée par l'installateur.
↳ Jours entre les changements de filtre	Paramètres : Réglage par défaut : Description :	30 ↔ 180 jours 90 jours Permet de paramétrer le nombre de jours entre chaque changement de filtre, fixez la valeur en fonction des besoins. Il est important que les filtres soient propres afin d'assurer un fonctionnement optimal et une faible consommation d'électricité. Les filtres encrassés entraînent une baisse de la production d'eau chaude sanitaire.
↳ Jours jusqu'au prochain changement de filtre	Description :	Indique le nombre de jours jusqu'au prochain changement de filtre.
↳ Réinitialiser la minuterie	Description :	Cliquez pour réinitialiser la minuterie. NB ! Ceci doit être fait après chaque changement de filtre.
↳ Filtre air vicié	Mêmes possibilités de réglage que pour le filtre d'air extérieur	

## Mode de fonctionnement

Il est possible d'indiquer au système s'il doit fonctionner en mode automatique, en mode chauffage ou en mode rafraîchissement.



### Ventilation

Mode de fonctionnement	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Auto/Chauffage/Refroidissement Auto <b>Auto:</b> Le système fonctionne en fonction des valeurs configurées. <b>Chauffage:</b> Le système fonctionne en fonction des valeurs configurées, mais ne peut pas rafraîchir. Le refroidissement actif est bloqué et le registre by-pass ne peut pas s'ouvrir. <b>Refroidissement:</b> Le système fonctionne d'après les valeurs configurées, mais ne produit pas de chauffage. Le chauffage actif et le panneau de chauffage sont bloqués. Dans cette configuration, le système peut rafraîchir en hiver, si les conditions le permettent.
------------------------	--	--

Les fonctions Chauffage et Refroidissement sont prioritaires sur le programme hebdomadaire et peuvent être employées dans les situations suivantes, par exemple :

### Chauffage

Il y a par exemple un programme hebdomadaire, dans lequel on baisse la température entre 8h et 16h, pendant que les occupants du logement sont au travail et à l'école. Si les habitants font une semaine de vacances à la maison, on veut avoir une température stable pendant cette période. Au lieu d'effacer complètement le programme hebdomadaire, on peut sélectionner le mode «chauffage», qui contournera le programme hebdomadaire. L'appareil sera alors régulé en fonction de la température ambiante souhaitée, qui peut être paramétrée sur la page d'accueil.

### Refroidissement

Une grande maison moderne, avec de grandes surfaces vitrées exposées plein sud, peut rencontrer des problèmes de chaleur dès les mois de mars/avril lors de journées très ensoleillées. La température extérieure ne sera peut-être pas supérieure à 8°C, l'appareil fonctionnera donc en mode hiver et ne pourra pas rafraîchir l'air. Il est possible de contourner cette limite en sélectionnant le mode rafraîchissement. Le mode rafraîchissement tentera de refroidir l'air intérieur, si les conditions le permettent. Le refroidissement se produira par le registre by-pass ou, en cas de températures intérieures élevées, également avec un rafraîchissement actif par la pompe à chaleur.



#### ATTENTION

Le système passe automatiquement en mode Auto lors du prochain changement dans le plan hebdomadaire, si un plan hebdomadaire est programmé.

## Contrôleur d'humidité

Le système dispose d'un contrôleur d'humidité intégré pour commander la ventilation par rapport au taux d'humidité moyen pour ainsi maintenir un bon taux d'humidité dans l'habitation.

Lorsque le taux d'humidité moyen de l'habitation passe sous un niveau réglé (réglage en usine = 30 %), il est possible de réduire la ventilation pour éviter tout dessèchement ultérieur de l'air de l'habitation. Généralement, ceci sera seulement nécessaire pendant des périodes courtes en hiver.

La gestion d'humidité possède également une fonction, permettant d'augmenter la ventilation en cas d'un taux d'humidité trop élevé, lorsqu'on prend un bain par exemple. Cela permet de réduire le risque d'apparition de moisissures dans la salle de bain et, dans la plupart des cas, on évite même la formation de buée sur le miroir de la salle de bain.

La gestion d'humidité base sa régulation sur le taux d'humidité moyen mesuré au cours des dernières 24 heures. Le système s'adapte ainsi automatiquement aux conditions d'été et d'hiver.



### Ventilation

Contrôleur d'humidité		
↳ Taux humidité bas	Paramètres : Paramètres standard : Description :	15 ↔ 45 % 30 % La gestion calcule un taux d'humidité moyen, mesuré au cours des dernières 24 heures. Si cette moyenne pour l'air aspiré est inférieure à ce niveau, la fonction "Taux d'humidité bas" s'enclenche.
↳ Niveau de ventilation en cas d'humidité basse	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 1 / Niveau 2/Niveau 3 Niveau 1 La fonction "Taux humidité bas" entraîne le passage au niveau de ventilation paramétré.
↳ Niveau de ventilation en cas d'humidité élevée	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 2/Niveau 3 / Niveau 4 Niveau 3 En cas de taux d'humidité élevé, si l'on prend un bain, par exemple, le système passe au niveau de ventilation configuré.
↳ ↳ Temps max. taux d'humidité élevé (min.)	Paramètres : Paramètres standard : Description :	0 ↔ 180 minutes 60 minutes La fonction «Taux d'humidité élevé» s'arrête, quand l'humidité actuelle s'approche de 3% au-dessus du taux d'humidité moyen. Une limitation de temps est fixée, qui règle la durée de cette fonction. Si vous la définissez à 0 minutes, la fonction «Taux d'humidité élevé» est désactivée.
↳ Taux d'humidité moyen	Description :	Indique la moyenne du taux d'humidité relative dans l'air extrait sur les dernières 24 heures.

Ordre de priorité dans la régulation :

1. Programme utilisateur 1 ou 2 avec ventilation à priorité élevée.
2. Ventilation forte pendant la phase de rafraîchissement
3. Ventilation basse en cas de température extérieure basse
4. **Taux d'humidité de l'air bas**
5. **Taux d'humidité de l'air élevé**
6. Programme utilisateur 2
7. Programme utilisateur 1
8. ... Niveau de CO<sub>2</sub> (accessoire)
9. Valeurs configurées manuellement
10. Programme hebdomadaire

## Paramètres de rafraîchissement actif

Il est parfois nécessaire de refroidir l'habitation en été, dépendant du type d'architecture. Compact P est équipé d'une pompe à chaleur, destinée en premier lieu à la production d'eau chaude sanitaire. La pompe à chaleur a un circuit frigorifique réversible et, en été, elle peut refroidir l'air d'alimentation en même temps qu'elle produit de l'eau chaude sanitaire. En principe, on bénéficie ainsi d'un chauffage « gratuit » de l'eau.

La pompe à chaleur peut refroidir l'air d'alimentation jusqu'à 10 °C. Pour atteindre le meilleur effet possible, il est recommandé d'augmenter la ventilation en cas de besoin de rafraîchissement.

Il faut toutefois souligner qu'il ne s'agit en aucun cas d'un système de climatisation classique. Le rafraîchissement de l'air d'alimentation permet d'assécher l'air intérieur et d'obtenir un climat intérieur agréable, même à des températures intérieures élevées.



### Ventilation

Paramètres de rafraîchissement actif		
↳ Autoriser un rafraîchissement actif	Paramètres : Paramètres standard : Description :	On/Off Arrêt Permet d'activer ou de désactiver le rafraîchissement actif via la pompe à chaleur.
↳ Point de consigne de refroidissement actif	Paramètres : Paramètres standard : Description :	20 ↔ 35 °C 26 °C Permet d'indiquer la température ambiante désirée est spécifiée. Le refroidissement est mis en marche jusqu'à ce que la température de consigne soit atteinte et s'arrête.
↳ Activer ventilation forte pendant la phase de refroidissement	Paramètres : Paramètres standard : Description :	On/Off Arrêt Permet d'indiquer si l'on souhaite augmenter la ventilation lorsque le système passe en mode refroidissement. NB ! La ventilation augmente déjà avec le refroidissement par by-pass ou par récupération, et pas uniquement lors du déclenchement du rafraîchissement actif.
↳ Niveaux de ventilation en mode refroidissement	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 3/Niveau 4 Niveau 3 Permet d'indiquer le niveau de ventilation, avec lequel le système doit fonctionner lors du refroidissement. On est obligé d'effectuer «Activer ventilation forte pendant la phase de refroidissement» est activé.
↳ Température min. air d'alimentation été (°C)	Paramètres : Paramètres standard : Description :	5 ↔ 30 °C 5 °C Permet d'indiquer la température minimale d'air d'alimentation, que le système doit appliquer lors du refroidissement.
↳ Refroidissement prioritaire	Paramètres : Paramètres standard : Description :	On/Off Arrêt Permet d'indiquer si la fonction de refroidissement doit avoir une priorité plus élevée que la production d'eau chaude sanitaire*.

\*Lorsqu'il y a besoin d'eau chaude, la pompe à chaleur est plus sollicitée et ne peut pas assurer le refroidissement actif simultanément. Le registre by-pass peut toutefois s'ouvrir s'il y a tout de même un besoin de rafraîchir le logement.

En donnant au refroidissement la priorité sur la production d'eau chaude, le système rafraîchit l'air d'alimentation et stocke la chaleur dans le chauffe-eau pendant cette période. L'eau chaude sanitaire sera chauffée, mais moins vite qu'en mode de production normal.

Ordre de priorité dans la régulation :

1. Programme utilisateur 1 ou 2 avec ventilation à priorité élevée.
2. **Ventilation forte pendant la phase de rafraîchissement**
3. Ventilation basse en cas de température extérieure basse
4. Taux d'humidité de l'air bas
5. Taux d'humidité de l'air élevé
6. Programme utilisateur 2
7. Programme utilisateur 1
8. ... Niveau de CO<sub>2</sub> (accessoire)
9. Valeurs configurées manuellement
10. Programme hebdomadaire

## Ventilation en cas de température extérieure basse

Il est possible d'éviter un taux d'humidité trop bas dans le logement en réduisant la ventilation en cas de température extérieure basse. Cette fonction est utile dans les pays aux hivers très froids ou dans les montagnes, où l'air est très sec.

Cette fonction peut également être employée en l'absence d'un panneau de chauffage et si l'air d'alimentation est jugé trop froid en cas de température extérieure basse. En cas d'un niveau de ventilation réduit, le rendement en température est augmenté et permet donc d'augmenter légèrement la température de l'air d'alimentation.

La pompe à chaleur de P Compact peut chauffer l'air d'alimentation jusqu'à 34 °C lorsqu'elle ne produit pas d'eau chaude sanitaire.



### Ventilation

Ventilation en cas de température extérieure basse		
↳ ↳ Ventilation réduite en cas de temp. ext. basse	Paramètres : Paramètres standard : Description :	On/Off Arrêt Permet d'indiquer si l'on souhaite un niveau de ventilation bas en cas de basse température extérieure.
↳ Ventilation réduite en cas de température extérieure inférieure à (°C)	Paramètres : Paramètres standard : Description :	-20 ↔ 10 °C 0 °C Permet d'indiquer à quelle température extérieure la ventilation réduite est activée.
↳ Niveau de ventilation en cas de température extérieure basse.	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 1/Niveau 2 Niveau 1 Permet d'indiquer le niveau de ventilation que le système doit employer en cas de basse température extérieure.

### Ordre de priorité dans la régulation :

1. Programme utilisateur 1 ou 2 avec ventilation à priorité élevée.
2. Ventilation forte pendant la phase de rafraîchissement
3. **Ventilation basse en cas de température extérieure basse**
4. Taux d'humidité bas
5. Taux d'humidité élevé
6. Programme utilisateur 2
7. Programme utilisateur 1
8. ... Niveau de CO<sub>2</sub> (accessoire)
9. Valeurs configurées manuellement
10. Programme hebdomadaire

## ... Régulation de la concentration de CO2



### ATTENTION

... La sonde de CO2 n'est pas installée de série dans tous les modèles, mais peut être achetée en tant qu'accessoire.

Si le nombre de personnes présentes dans le bâtiment varie beaucoup, il peut être intéressant de réguler la ventilation en fonction de la concentration de CO2 dans l'air d'extraction. Cette fonction est souvent utilisée dans les bureaux et les écoles, endroits dont l'occupation varie beaucoup au cours de la journée et de la semaine.



### Ventilation

Régulation du CO2		
↳ Concentration de CO2 - Niveau de ventilation 2	Paramètres : Paramètres standard : Description :	400 ↔ 800 ppm 600 ppm Permet d'indiquer la concentration minimale de CO2, à laquelle l'appareil doit passer au niveau de ventilation 2 En cas de concentration de CO2 basse l'appareil fonctionne au niveau de ventilation 1.
↳ Concentration de CO2 - Niveau de ventilation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	800 ↔ 1200 ppm 1000 ppm Permet d'indiquer la concentration minimale de CO2, à laquelle le système doit passer au niveau de ventilation élevé.
↳ Niveau de CO2 - Niveau de ventilation 4	Paramètres : Paramètres standard : Description :	1200 ↔ 1600 ppm 1400 ppm Permet d'indiquer la concentration minimale de CO2, à laquelle le système doit passer au niveau de ventilation 4.

### Ordre de priorité dans la régulation :

1. Programme utilisateur 1 ou 2 avec ventilation à priorité élevée.
2. Ventilation forte pendant la phase de rafraîchissement
3. Ventilation basse en cas de température extérieure basse
4. Taux d'humidité bas
5. Taux d'humidité élevé
6. Programme utilisateur 2
7. Programme utilisateur 1
8. ... Niveau de CO2 (accessoire)
9. Valeurs configurées manuellement
10. Programme hebdomadaire

## Relevé des températures

Permet de consulter tous les capteurs de température.



### Ventilation

Vue d'ensemble des capteurs de température		
↳ ↳ TExt température ambiante (°C)	Description :	Indique la température ambiante mesurée par une sonde ambiante externe (uniquement si raccordée).
↳ ↳ État du capteur de température	Description :	Indique si la sonde fonctionne correctement OK / Erreur / Défauts).
↳ ↳ Décalage (°C)	Description :	Il est possible de régler la sonde si elle affiche une température erronée.
↳ T1 température extérieure (°C)	Description :	Indique la température extérieure actuelle en l'absence d'un panneau de préchauffage externe.
↳ T2 Température de l'air d'alimentation (°C)	Description :	Indique la température actuelle de l'air d'alimentation (injection), en absence d'un panneau de chauffage.
↳ T3 température de l'air d'extraction (°C)	Description :	Indique la température ambiante actuelle mesurée via l'air d'extraction.
↳ T4 Air vicié en aval de l'échangeur (°C)	Description :	Indique la température actuelle en aval de l'échangeur à contre-courant et en amont de la pompe à chaleur.
↳ T5 Température du condensateur	Description :	Affiche la température actuelle du condensateur (chaleur).
↳ T6 température de l'évaporateur (°C)	Description :	Affiche la température actuelle de l'évaporateur (chaleur).
↳ T7 Panneau de chauffage - température de l'air d'alimentation (°C)	Description :	Indique la température réelle de l'air d'alimentation après installation du panneau de chauffage. Apparaît uniquement si l'installation est équipée d'un panneau de chauffage.
↳ T8 température extérieure avant préchauffage (°C)	Description :	Si l'installation est équipée d'un panneau de préchauffage externe, il est nécessaire d'installer une sonde de température en amont de cette dernière pour permettre la régulation du système en fonction de la température extérieure. Est uniquement affiché, si une sonde de température T8 est installée.
↳ ↳ T9 température dans la panneau de chauffage résiduel (°C)	Description :	Affiche la température actuelle dans le chauffe à eau résiduel. Permet de protéger le chauffe à eau contre le gel. Lorsque la température du chauffe à eau descend entre 10°C et 5°C, un signal 0-10V est envoyé au robinet mélangeur, qui ouvre alors l'eau chaude pour tenter de maintenir une température d'au moins 10°C. Si la température du chauffe à eau descend en dessous de 2 °C, l'appareil est mis en arrêt et une alarme se déclenche. Gel dans le panneau de chauffage.

# Eau chaude sanitaire

## Fonction veille ECS eau chaude sanitaire

Il est possible de mettre la production d'eau chaude en veille pendant une période entre 1 et 180 jours. Cela permet d'économiser l'énergie liée à la production d'eau chaude sanitaire lorsque l'on part en vacances ou que l'on ferme la résidence secondaire pour l'hiver.

La ventilation continue à fonctionner selon les valeurs configurées.



### Production d'eau chaude sanitaire

Chauffe-eau ECS		
↳ Fonctions pause		
↳ Pauser l'eau chaude sanitaire	Paramètres : Paramètres standard : Description :	On/Off Arrêt Ici on peut activer la production d'eau chaude après pause.
↳ Durée de la pause (jours)	Paramètres : Paramètres standard : Description :	1 ↔ 180 jours 7 jours Indique la durée de la pause de la production d'eau chaude en jours.

## Réglages ECS de la production d'eau chaude sanitaire

La production d'eau chaude sanitaire est paramétrée en usine, mais il peut s'avérer nécessaire de modifier certains paramètres pour les adapter aux besoins des utilisateurs.



### Production d'eau chaude sanitaire

Chauffe-eau ECS		
↳ Paramètres eau chaude sanitaire		
↳ Point de consigne eau chaude sanitaire (°C)	Paramètres : Paramètres standard : Description :	10 ↔ 60 °C 45 °C Permet d'indiquer la température souhaitée pour l'eau chaude. Ce point de consigne peut également être configuré sur la page d'accueil du panneau de configuration.
↳ Protection antigel de la chaudière	Paramètres : Paramètres standard : Description :	On/Off Arrêt Lors de l'activation de la protection antigel, le chauffage d'appoint électrique s'allume en cas d'une température de chaudière < 4 °C (T11 ou T12) et s'éteint à nouveau à une température de chaudière > 6 °C (T11 et T12). La protection antigel fonctionne même si le chauffage d'appoint électrique n'est pas activé.
↳ Chauffage via le chauffage d'appoint électrique (°C)	Paramètres : Paramètres standard : Description :	30 ↔ 65 °C 40 °C Ce paramètre est indépendant du point de consigne pour le chauffe-eau. Permet d'indiquer à quelle température le chauffage d'appoint électrique doit assister avec le chauffage de l'eau chaude sanitaire. Ce paramètre est commandé par la sonde de température T11, située dans la section supérieure de la chaudière. Quand on reçoit beaucoup d'invités à dormir, il peut être utile d'allumer le chauffage d'appoint pour être sûr que tout le monde puisse avoir de l'eau chaude. <b>NB ! Nécessite l'activation du chauffage d'appoint.</b>
↳ Protection anti-brûlure T11 (°C)	Paramètres : Paramètres standard : Description :	40 ↔ 80 °C 60 °C Ce paramètre est indépendant du point de consigne pour le chauffe-eau. Lorsque P Compact ventile par exemple avec refroidissement actif, la chaleur est stockée dans la chaudière. La température à l'intérieur de la chaudière peut alors monter jusqu'à 80°C. Si aucune protection anti-brûlure n'a été montée physiquement sous le réservoir, ce paramètre ne doit pas être réglé supérieur à 65 °C, afin d'empêcher les utilisateurs de se brûler. S'il y a une protection brûlure physique, il est recommandé de définir le paramètre à 80 °C afin d'accroître la capacité de refroidissement.
↳ Activation du chauffage d'appoint électrique	Paramètres : Paramètres standard : Description :	On/Off Arrêt Permet de choisir d'avoir recours à un chauffage d'appoint ou non. La protection antigel fonctionne même si le chauffage d'appoint est désactivé.

# Relevé des températures de l'eau chaude sanitaire ECS

Permet de consulter un relevé des capteurs de température de la chaudière.



## Production d'eau chaude sanitaire

Chauffe-eau ECS		
↳ Vue d'ensemble des capteurs de température		
↳ T11, Température mesurée dans la section supérieure de la chaudière (°C)	Description :	Indique la température mesurée dans la section supérieure de la chaudière.
Statut de la sonde de température	Description :	Indique si la sonde fonctionne correctement (OK/Erreur/Défauts).
Décalage (°C)	Description :	Il est possible de régler la sonde si elle affiche une température erronée.
↳ T12, Température mesurée dans la section inférieure du réservoir d'eau (°C)	Description :	Indique la température mesurée dans la section inférieure du réservoir d'eau chaude.

## Réglages du SHW (ballon de préchauffage)

Les réglages du ballon de préchauffage SHW (accessoire) sont faits à l'usine, mais il peut être nécessaire de les modifier pour répondre aux besoins des utilisateurs.



### Production d'eau chaude sanitaire

Ballon SHW		
↳ Paramètres pour eau sanitaire préchauffée		
↳ Point de consigne eau sanitaire préchauffée (°C)	Réglages : Réglage standard : Description :	10 ↔ 45 °C 40 °C On indique ici la température souhaitée pour l'eau chaude dans le ballon de préchauffage. La pompe à chaleur peut chauffer l'eau à 45 °C au maximum, mais si une surface de chauffage solaire y est raccordée, la température peut être accrue davantage. Ce réglage gère la pompe à chaleur.
↳ Protection contre le gel du réservoir d'eau	Réglages : Réglage standard : Description :	On / Off Off Lors de l'activation de la protection antigel, le chauffage d'appoint électrique s'allume à une température de réservoir de < 4 °C (T21 ou T22) et s'éteint à nouveau à une température de réservoir > 6 °C. La protection antigel fonctionne même si le chauffage d'appoint électrique n'est pas activé.
↳ Température minimum de l'eau (°C)	Réglages : Réglage standard : Description :	10 ↔ 50 °C 35 °C Si la température de l'eau tombe sous cette température, le chauffage d'appoint électrique se met en marche s'il est activé.
↳ Protection antibrûlure T21 (°C)	Réglages : Réglage standard : Description :	40 ↔ 80 °C 60 °C Ce réglage fonctionne indépendamment du point de consigne du ballon de préchauffage. Si le réservoir SHW raccordé à la spirale solaire, la température peut augmenter considérablement. Pour éviter toute brûlure, cette restriction est imposée. Si une protection physique antibrûlure est montée dans le ballon ECS, ce réglage peut être neutralisé. Il peut néanmoins aller au-delà de la capacité de refroidissement du Compact P.
↳ Activation via chauffage d'appoint électrique	Réglages : Réglage standard : Description :	On / Off Off On choisit ici si on souhaite le chauffage d'appoint électrique ou pas. La protection antigel fonctionne même si le chauffage d'appoint électrique n'est pas activé.
↳ Température max. pompe à chaleur T17 (°C)	Réglages : Réglage standard : Description :	40 ↔ 55 °C 50 °C Réglage de sécurité de la pompe à chaleur. Il garantit qu'elle n'atteint pas une haute pression pendant la production d'eau chaude sanitaire.

## Le SHW (ballon de préchauffage) relève les températures

Les capteurs de température dans le ballon de préchauffage de l'eau chaude SHW peuvent être relevés.



### Production d'eau chaude sanitaire

SHW préchauffer le réservoir d'eau chaude		
↳ Vue d'ensemble des capteurs de température		
↳ ↳ T21, Température en haut (°C)	Description :	Indique la température mesurée dans la section supérieure de la chaudière.
Statut de la sonde de température	Description :	Indique si le capteur est OK (OK / Erreur / Absent).
↳ Décalage (°C)	Description :	Il est possible de régler la sonde si elle affiche une température erronée.
↳ ↳ T12, Température en bas (°C)	Description :	Indique la température mesurée dans la section inférieure du réservoir d'eau chaude.

## Protection anti-légionellose ECS

Le contrôleur dispose d'une fonction anti-légionellose permettant de tuer les bactéries éventuellement présentes dans la chaudière.



### Production d'eau chaude sanitaire

Chauffe-eau ECS		
↳ Protection anti-légionellose		
↳ Démarrer la fonction anti-légionellose manuellement	Paramètres : Paramètres standard : Description :	On/Off Arrêt Il est possible de démarrer la fonction anti-légionellose manuellement en cas de besoin.
↳ Protection anti-légionellose automatique	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Arrêt/Semaine / Mois Arrêt Permet de choisir d'activer ou non la protection anti-légionellose automatique, avec une fréquence hebdomadaire ou mensuelle.
↳ Choisir un jour pour la protection anti-légionellose	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Lundi / Mardi / Mercredi / Jeudi / Vendredi/Samedi / Dimanche Vendredi Si la semaine est sélectionnée, choisissez ici, quel jour de la semaine, la protection anti-légionellose doit s'exécuter.
↳ Sélection jour pour fonction anti-légionellose	Paramètres : Paramètres standard : Description :	1 - 28 5 (jour) : Si le mois est sélectionné, choisissez ici, quel jour du mois la protection anti-légionellose doit s'exécuter.
↳ Sélection du moment de la journée pour fonction anti-légionellose	Paramètres : Paramètres standard : Description :	0 - 23 15 (heure de la journée) Permet de choisir l'heure de la journée à laquelle la fonction anti-légionellose doit démarrer.

# Chauffage central

## Fonctions de veille

Il est possible de mettre le chauffage central en stand-by pendant une certaine période, ou l'arrêter complètement. Si l'unité est installée dans une maison de campagne, le chauffage central peut être mis en pause pendant les périodes où la maison de campagne n'est pas utilisée.



### Chauffage central

Fonctions de veille		
↳ Pause chauffage central	Réglages : Réglage standard : Description :	On / Off Off Il est possible de mettre le chauffage central en pause pendant une certaine période qui est définie ci-dessous. Lorsque cette période est finie, la chaleur centrale démarre à nouveau automatiquement. La fonction peut être désactivée en appuyant sur OFF.
↳ Durée pause (jours)	Réglages : Réglage standard : Description :	1 ↔ 180 jours 1 (jour) On règle ici combien de jours le chauffage central doit rester en pause.
↳ Éteindre le chauffage central	Réglages : Réglage standard : Description :	On / Off On Ici, il est possible d'éteindre entièrement le chauffage central si on le souhaite.

## Rafrâichissement et chauffage simultanément

L'avantage d'une régulation commune pour la ventilation, l'eau chaude sanitaire et la pompe à chaleur est de pouvoir adapter le fonctionnement en fonction de chacune de ces activités. Ainsi, le chauffage central ne peut pas chauffer le chauffage par le sol pendant que la ventilation rafraîchit l'air soufflé, car ce sont deux fonctions contradictoires.

Il peut toutefois arriver que l'utilisateur souhaite chauffer le sol de la salle de bain tout en rafraîchissant les pièces principales à l'aide de la ventilation. Cette fonction le permet.



### Chauffage central

Activation combinée du rafraîchissement et du chauffage	Réglages : Réglage standard : Description :	On/Off Off En appuyant sur « On », il est possible de régler le chauffage central pour qu'il chauffe pendant que la ventilation fonctionne.
---	---	---

Quand « Activation combinée du rafraîchissement et du chauffage » est activée, l'écran n'affiche aucun avertissement, mais un événement est enregistré dans le journal.

# Réservoir tampon

Le réservoir tampon permet de fournir immédiatement de la chaleur au système de chauffage central lorsqu'il y en a besoin. Cela permet un chauffage régulier du bâtiment.



## Chauffage central

Réglages réservoir tampon		
↳ Activation du chauffage d'appoint électrique	Paramètres : Paramètres standard : Description :	On/Off Arrêt Ici, le supplément de puissance dans le réservoir tampon est activé. Le chauffage d'appoint de 2 x 3 kW fournit de la chaleur au système de chauffage central lors des grands froids, pour lesquels la pompe à chaleur seule peut s'avérer insuffisante. Si la pompe à chaleur n'atteint pas le point de consigne souhaité après 40 minutes (réglage d'usine), l'alimentation commence. Ainsi, le chauffage d'appoint ne fonctionne qu'en cas d'absolue nécessité.
↳ Température de départ maximale (°C)	Paramètres: Paramètres standard : Description :	20 ↔ 55 °C 55 °C Permet de configurer la température maximale souhaitée dans le réservoir tampon. NB! A la maison des planchers en bois, et recommande le fournisseur par exemple. que le plancher chauffant ne doit pas dépasser 35 °C, régler la température ici. Ensuite, rien ne se passe si quelqu'un vient à bousiller trop la température à l'avant.
↳ Température min. réservoir tampon (°C)	Paramètres: Paramètres standard : Description :	10 ↔ 50 °C 25 °C Permet de configurer la température minimale dans le réservoir tampon. L'énergie du réservoir tampon est utilisée pour le dégivrage de la pompe à chaleur AIR 9, il est donc recommandé de ne pas fixer une température trop basse. NB! Peut être réglé à un maximum de 3 °C inférieur au point de consigne de la température de départ.
↳ Pause pour chauffage d'appoint électrique (min.)	Paramètres: Paramètres standard : Description :	0 ↔ 60 minutes 30 minutes Si la pompe à chaleur ne peut pas atteindre le point de consigne souhaité, ce réglage indique le temps qu'il faudra avant que le complément de puissance ne démarre.



### ATTENTION

Si, par exemple, la maison comporte un plancher ne supportant pas les températures supérieures à 35°C, vous pouvez l'indiquer dans Température max. réservoir tampon. De cette manière, l'utilisateur ne risque pas de mettre le chauffage trop fort.

# Réglages généraux

## Réglages d'affichage

Il est possible de régler la luminosité de l'écran. Il est également possible de paramétrer l'écran de façon à ce qu'il s'éteigne au bout d'un certain temps pour économiser l'électricité.



### Réglages généraux

Réglages d'affichage		
↳ Intensité lumineuse (%)	Paramètres : Paramètres standard : Description :	0 ↔ 100 % 100 % Permet de régler la luminosité de l'écran.
↳ Réglages du mode veille (min)	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Off / 5 / 10 / 30 / 60 minutes 5 minutes Il est possible de choisir que l'écran passe en veille au bout d'un temps donné pour économiser l'électricité. L'affichage se réactive quand on appuie sur l'écran.

## Programme hebdomadaire

Il est possible de programmer le système de façon à activer certains paramètres définis à des moments précis de la semaine à l'aide d'un programme hebdomadaire.



### Réglages généraux

Programme hebdomadaire		
↳ Aperçu des programmes hebdomadaires	Description :	Affiche une liste de tous les programmes hebdomadaires.
↳ Ajouter un nouveau programme hebdomadaire	Description :	Cliquez pour ajouter un nouveau programme hebdomadaire.
↳ Heure de démarrage	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Heures et minutes 0:00 Indiquez à quel moment de la journée le programme doit commencer. Le programme se déroule jusqu'au prochain changement de programme dans le programme hebdomadaire.
↳ Paramètres programme	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Auto/Rafraîchissement nocturne / Ventilateur seul / Arrêt eau chaude. Auto Permet de sélectionner le programme désiré. <b>Auto</b> : Fonctionne d'après les valeurs configurées. <b>Rafraîchissement nocturne</b> : Abaisse la température ambiante souhaitée en fonction du décalage défini pour le rafraîchissement nocturne. <b>Ventilateur seul</b> : Paramétrage du niveau de ventilation. <b>Arrêt eau chaude</b> : Configuration de la production d'eau chaude sanitaire.
↳ Point de consigne température ambiante souhaitée (°C)	Paramètres : Paramètres standard : Description :	5-40°C : 20 °C Permet de configurer la température ambiante souhaitée.

↳ Point de consigne eau chaude sanitaire (°C)	Paramètres : Paramètres standard : Description :	10 - 65 °C 50 °C Permet de définir la température souhaitée pour l'eau chaude sanitaire.
↳ Niveau de ventilation	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Niveau 1/Niveau 2 / Niveau 3 / Niveau 4 Niveau 1 Permet de choisir le niveau de ventilation souhaité.
↳ Sélection des jours de la semaine	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Lundi/Mardi/Mercredi/Jendredi/Samedi/ Dimanche  Permet de choisir le ou les jours de la semaine auxquels le programme s'applique.
↳ Supprimer ou modifier le programme hebdomadaire	Description :	Permet de choisir si vous souhaitez modifier ou supprimer le programme hebdomadaire existant.

### Ordre de priorité dans la régulation :

1. Programme utilisateur 1 ou 2 avec ventilation à priorité élevée.
2. Ventilation forte pendant la phase de refroidissement
3. Ventilation basse en cas de température extérieure basse
4. Taux d'humidité bas
5. Taux d'humidité élevé
6. Programme utilisateur 2
7. Programme utilisateur 1
8. ... Niveau de CO<sub>2</sub> (accessoire)
9. Valeurs configurées manuellement
10. **Programme hebdomadaire**

# Information

## Journal des événements

Les avertissements, alarmes et modifications des paramètres peuvent être consultés dans le journal des événements. Il est également possible de réinitialiser les avertissements et les alarmes dans ce menu.



### Information

Journal des événements		
↳ Parcourir les événements	Description :	Permet d'afficher une liste des événements, des avertissements et des alarmes.
↳ Information sur l'événement	Description :	Appuyer sur un événement et davantage d'informations sur l'événement s'affichent. Il est possible d'approuver l'événement en appuyant sur «Approuvé»... Il est possible de lire l'état et les paramètres de l'appareil au moment de l'événement en appuyant sur «Journal»...
↳ Valider tous les événements	Description :	Permet de confirmer toutes les alarmes et les avertissements.
↳ Trier le journal des événements	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Les plus récents/Les plus anciens : / Master / Esclave / > ID / < ID Les plus récents Ici, il est possible de changer l'ordre dans le journal des événements. <b>Les plus récents:</b> Affiche l'ordre antéchronologique. <b>Les plus anciens :</b> Affiche l'ordre chronologique. <b>Master:</b> Affiche les événements du circuit imprimé Master <b>Esclave:</b> Affiche les événements du système imprimé Esclave <b>ID &gt;:</b> Tri par ID croissant. <b>ID &lt;:</b> Tri par ID décroissant.
↳ Affiche uniquement les événements non approuvés	Paramètres : Paramètres standard : Description :	Marche/arrêt Arrêt En cas d'activation de cette fonction, ne s'affichent uniquement les événements non approuvés sous le point de menu « Parcourir les événements »

## Lire les données ventilation et eau chaude sanitaire

Il est possible de consulter les données actuelles de ventilation et d'eau chaude sanitaire de Compact P.

### Information

Lire les données Compact P		
↳ Version du logiciel	Description :	Indique la version du logiciel installée.
↳ Produit	Description :	Indique le nom du produit sur lequel le logiciel est installé.
↳ Mode de marche	Description :	Indique le mode de fonctionnement du système.
↳ Ventilateur d'air d'alimentation	Description :	Indique la vitesse du ventilateur d'air d'alimentation en %.
↳ Ventilateur d'air d'extraction	Description :	Indique la vitesse du ventilateur d'air d'extraction en %.
↳ Registre de by-pass	Description :	Indique si le registre de by-pass est ouvert ou fermé.
↳ Nombre de jours d'utilisation du filtre d'air d'alimentation	Description :	Indique le nombre de jours écoulés depuis le dernier changement de filtre.
↳ Nombre de jours d'utilisation du filtre d'air d'extraction	Description :	Indique le nombre de jours écoulés depuis le dernier changement de filtre.
↳ Panneau de chauffage	Description :	Indique la capacité avec laquelle le panneau de chauffage fonctionne (uniquement si installé).
↳ État du compresseur	Description :	Indique si le compresseur fonctionne ou non.
↳ Panneau de chauffage - Protection antigel	Description :	Indique la capacité avec laquelle le panneau de préchauffage fonctionne (uniquement version Polar).
↳ Humidité actuelle de l'air	Description :	Indique l'humidité actuelle de l'air mesurée dans le logement
↳ Taux d'humidité moyen	Description :	Indique le taux d'humidité moyen, mesuré au cours des dernières 24 heures.
↳ Niveau de CO2	Description :	Indique le niveau actuel de CO2 dans le logement (uniquement en cas d'installation). (seulement si installé).
↳ Alarme incendie	Description :	Indique si une alarme incendie est activée ou désactivée.
↳ Programme utilisateur 1	Description :	Indique si le programme utilisateur 1 est activé.
↳ Programme utilisateur 2	Description :	Indique si le programme utilisateur 2 est activé.
↳ Sortie programme utilisateur 2	Description :	Indique si la sortie du programme utilisateur 2 est active.
↳ Autoriser refroidissement externe	Description :	Indique si le refroidissement externe est activé.
↳ Autoriser chauffage externe	Description :	Indique si le chauffage externe est activé.
↳ Protection anti-légionellose	Description :	Indique si la protection anti-légionellose est activée.
↳ Alarme haute pression de la pompe à chaleur	Description :	Indique si une alarme haute pression figure dans le système de pompe à chaleur.
↳ Anode sacrificielle chaudière	Description :	En cas d'erreur, elle doit éventuellement être remplacée.
↳ Chauffage d'appoint électrique pour chaudière.	Description :	Indique si le chauffage d'appoint électrique est actif.
↳ Dégivrage échangeur thermique	Description :	Indique si la fonction de dégivrage pour l'échangeur thermique est active.
↳ Dégivrage pompe à chaleur	Description :	Indique si la fonction de dégivrage pour la pompe à chaleur est active.
↳ Vanne à quatre voies	Description :	Indique si la vanne à quatre voies est ouverte ou fermée..
↳ Alarme	Description :	Indique s'il y a des alarmes actives.

↳ Blocage chauffage ou refroidissement	Description :	Indique si le chauffage ou le refroidissement sont bloqués ou non.
↳ Pressostat saumure	Description :	Indique si le circuit de saumure est en ordre. Uniquement pour une solution BAH.
↳ Soupape de chauffage	Description :	Indique si la pompe à chaleur chauffe l'air d'alimentation (ouverte).
↳ Soupape de chauffage de l'eau	Description :	Indique si la pompe à chaleur produit de l'eau chaude sanitaire (ouverte).
↳ Point de consigne avec température ambiante souhaitée	Description :	Indique le point de consigne pour la température ambiante souhaitée.
↳ TExt, température ambiante	Description :	Indique la température sur le panneau de configuration.
↳ T1, Température extérieure	Description :	Indique la température extérieure.
↳ T2, Température air d'alimentation	Description :	Ce paramètre indique la température de soufflage sans batterie de chauffe.
↳ T3, Température air d'extraction	Description :	Indique la température ambiante.
↳ T4, Air vicié - échangeur de température	Description :	Indique la température de l'air rejeté en aval de l'échangeur de chaleur.
↳ T5, Température air vicié pompe à chaleur	Description :	Indique la température de l'air vicié en aval de la pompe à chaleur.
↳ T6, Température de l'évaporateur	Description :	Indique la température dans l'évaporateur de la pompe à chaleur.
↳ T7, Température air d'alimentation panneau de chauffage	Description :	Indique la température de l'air d'alimentation en aval du panneau de chauffage.
↳ T8 température extérieure en amont du préchauffage (°C)	Description :	Indique la température extérieure en amont du panneau de préchauffage
↳ T9, Température dans le panneau de chauffage résiduel	Description :	Indique la température dans le chauffe eau résiduel.
↳ T11, Température mesurée dans la section supérieure du réservoir d'eau. (°C)	Description :	Indique la température dans la section supérieure dans la chaudière.
↳ T12, Température mesurée dans la section inférieure du réservoir d'eau (°C)	Description :	Indique la température dans la section inférieure de la chaudière.

# Relever les données de la pompe à chaleur pour le chauffage central

Il est possible de relever les données actuelles pour la pompe à chaleur AIR9 pour le chauffage central.

## Information

Lire données AIR		
↳ Version du logiciel	Description :	Affiche la version logicielle installée.
↳ Produit	Description :	Affiche le nom du produit pour lequel logiciel est réglé.
↳ Mode de marche	Description :	Affiche le mode de fonctionnement actuel de la pompe à chaleur.
↳ Vitesse ventilateur évaporateur	Description :	Affiche la vitesse à laquelle le ventilateur de l'évaporateur fonctionne.
↳ Inverter	Description :	Affiche le niveau de fonctionnement actuel de l'onduleur.
↳ Entraînement du compresseur	Description :	Relais d'alarme de l'onduleur.
↳ Pompe circulation section extérieure	Description :	Affiche le niveau de fonctionnement actuel de la pompe de circulation entre l'unité intérieure et l'unité extérieure.
↳ Pompe de circulation chauffage central	Description :	Affiche le niveau de fonctionnement actuel de la pompe de circulation du circuit de chauffage central.
↳ Autoriser refroidissement externe	Description :	Indique si le rafraîchissement extérieur peut être autorisé.
↳ Autoriser chauffage externe	Description :	Indique si le chauffage extérieur peut être autorisé.
↳ Permettre l'entrée chaude	Description :	Indique si le chauffage central est en marche ou à l'arrêt.
↳ Autoriser l'entrée de refroidissement	Description :	Indique s'il est possible de rafraîchir par le chauffage central.
↳ SHW anti légionelle	Description :	Affichage fonction anti-légionellose est active (visible uniquement lorsque le réservoir SHW est raccordé).
↳ Anode sacrificielle SHW	Description :	En cas de défaut, l'anode sacrificielle est éventuellement remplacée dans le réservoir SHW (visible uniquement lorsque le réservoir SHW est raccordé).
↳ Chauffage d'appoint électrique SHW	Description :	Indique si le chauffage d'appoint électrique chauffe l'eau chaude sanitaire (visible uniquement lorsque le réservoir SHW est raccordé).
↳ Chauffage d'appoint électrique réservoir tampon	Description :	Affiche si le chauffage d'appoint électrique sur le réservoir tampon est activé.
↳ Soupape à quatre voies	Description :	Indique la position de la soupape à quatre voies.
↳ Vanne à trois voies	Description :	Indique si on produit de l'eau chaude sanitaire (visible uniquement si AIR9 est installé pour pouvoir produire de l'eau chaude sanitaire).
↳ Circuit de refroidissement de la presse	Description :	Indique la pression dans le circuit de refroidissement si un capteur de pression est monté (non livré par Nilan).
↳ Capteur de débit	Description :	Indique le débit dans le circuit de chauffage central si un capteur de débit est monté (non livré par Nilan).
↳ Température d'entrée	Description :	Affiche la température de départ actuelle.
↳ T16, température en amont du condenseur	Description :	Indique la température avant le condenseur sur l'unité extérieure.
↳ T17, température entrée section extérieure	Description :	Affiche la température de départ de l'unité extérieure.
↳ T18, température entrée réservoir tampon	Description :	Affiche la température de départ dans le réservoir tampon.
↳ T20, température extérieure	Description :	Affiche la température extérieure mesurée sur l'unité extérieure.
↳ T23, Température évaporateur	Description :	Indique la température dans l'évaporateur.

↳ T21, température haut ballon SHW	Description :	Indique la température en haut du réservoir SHW (visible uniquement lorsque le réservoir SHW est raccordé).
↳ T22, température bas ballon SHW	Description :	Indique la température en bas du réservoir SHW (visible uniquement lorsque le réservoir SHW est raccordé).

# Dépannage

## Listes d'alarmes

### Liste d'alarmes ventilation et eau chaude sanitaire

La première colonne du journal des événements indique si l'événement concerne un Maître (M) ou un Esclave (3).

La liste ci-dessous s'applique pour Compact P (M) et les événements sont ventilés dans les catégories suivantes :

<b>Info</b>	Information	Le fonctionnement normal n'est pas affecté et aucune information ne s'affiche à l'écran.
	Avertissement.	Le fonctionnement se poursuit, mais quelque chose ne fonctionne plus de façon optimale.
	Alarme	Le fonctionnement est partiellement ou complètement arrêté, car il y a un grave défaut qui nécessite une attention immédiate.

ID	Type	Texte affiché	Description/cause	Depannage
01	Info	Démarrage de l'installation	La ventilation a démarré.	
02	Info	Arrêt de l'installation	La ventilation est arrêtée.	
05		Erreur en temps réel base de données (RTDB)	Logiciel différent sur le circuit imprimé et le panneau de configuration.	Vérifiez si le bon logiciel est installé. Mettez à jour, si nécessaire, le logiciel et faites une réinitialisation du commutateur DIP 1. <i>NB ! Notez les paramètres du ventilateur, car ils doivent être réglés après la réinitialisation.</i>
07		Le filtre d'air extérieur doit être remplacé	Le filtre d'air extérieur est sale et les performances du système sont réduites.	Changez le filtre extérieur et réinitialisez la minuterie.
08		Le filtre d'air extérieur doit être remplacé	Le filtre d'air d'extraction est sale et les performances du système sont réduites.	Remplacez le filtre d'air d'extraction et réinitialisez la minuterie.
12		Fusible du panneau de chauffage électrique activé	Le fusible de surchauffe du panneau de chauffage électrique a été activé.	Vérifiez si le débit d'air au-dessus du panneau chauffant est suffisant.
14		Risque de givre dans le panneau de chauffage à eau	La température dans le panneau de chauffage à eau (T9) est inférieure à 2 °C.	Vérifier si le débit d'air dans le conduit et le débit d'eau dans la batterie de chauffe sont suffisants.
15		Risque de givre dans le panneau de chauffage à eau	Le thermostat antigel dans le panneau de chauffage à eau a été enclenché durant plus de 5 minutes.	Vérifiez s'il y a assez de débit d'air dans le conduit et de débit d'eau dans le panneau de chauffage
16		Risque de givre dans le panneau de chauffage à eau	Le thermostat antigel de la batterie de chauffe d'eau a été enclenché durant moins de 5 minutes.	Vérifiez s'il y a assez de débit d'air dans le conduit et de débit d'eau dans le panneau de chauffage
18		Trop de démarrages du compresseur	Le compresseur a été activé trop de fois (12 fois par heure).	Régler l'« Intervalle entre démarrages du compresseur » et « Délai minimal d'extinction du compresseur ».
19		Erreur d'initialisation du logiciel	Erreur d'initialisation du logiciel.	Contactez le service clients. Problème de connexion - avec la partie extérieure.

21		Entrée incendie activée	L'entrée incendie est activée.	Lorsque l'entrée de l'incendie n'est plus activée, l'événement peut être approuvé, et l'appareil démarre à nouveau après une courte durée de temps. NB ! Si « Auto reset pour alarme externe » est activé, l'alarme disparaît automatiquement lorsque l'entrée d'incendie n'est plus activée.
24	Info	Démarrage trop lent de la fonction	Erreur du logiciel.	Éteignez et allumez l'appareil. Si l'erreur se répète, contactez l'installateur.
28	Info	Unité Esclave connectée	Une nouvelle unité esclave a été connectée.	
31		Erreur de dégivrage	Erreur de dégivrage (2 heures).	Vérifiez l'échangeur à contre-courant. Au besoin, démontez-le et dégivrez-le sous la douche.
41		Protection antigel réservoir d'EC active	La protection antigel du chauffe-eau ECS a été active.	
44		Erreur de l'anode du ballon d'eau chaude sanitaire	Erreur de l'anode du chauffe-eau ECS.	Remplacez l'anode et contrôlez le suivi de l'anode.
45	Info	Démarrer la fonction anti-légionellose	La fonction anti-légionellose pour le chauffe-eau ECS a démarrée.	
46		Erreur de la fonction anti-légionellose	La fonction anti-légionellose dans le chauffe-eau ECS n'a pas pu être activée après 20 tentatives, ou le délai maximal de 5 heures est expiré.	Réglez l'heure du démarrage par ex. la nuit, afin qu'il y ait suffisamment de temps pour faire redémarrer la fonction anti-légionellose.
47		Erreur de dégivrage de la pompe à chaleur	Erreur de dégivrage de la pompe à chaleur.	Vérifiez que le dégivrage T6 est activé.
49		Alarme de surpression du compresseur	Le compresseur émet une alarme de surpression.	Vérifiez qu'il y a un débit d'air suffisant dans le condenseur et suffisamment d'eau dans le chauffe-eau Vérifiez que la température de l'air extérieur ne dépasse pas 45 °C.
62		Erreur de base de données		Contactez l'installateur.
65		Type d'unité esclave modifié	Le type d'unité esclave a été modifié.	Vérifiez les paramètres du commutateur DIP.
69		Circuit de saumure non étanche solution BAH	Il y a une fuite dans le circuit de saumure de la solution BAH.	Rendre le circuit de saumure de la solution BAH étanche.
75		Erreur au niveau du capteur	Il y a une erreur sur un ou plusieurs des capteurs.	Vérifiez les capteurs en consultant les données sous information.
80		Température trop basse dans la batterie d'évaporateur	La batterie d'évaporateur a été trop froide (<-20 °C).	Vérifiez le débit d'air au-dessus de l'évaporateur. Assurez-vous que les filtres sont propres et qu'il y a passage libre dans l'entrée d'air.
81	Info	Chauffage d'appoint électrique dans ballon d'eau chaude allumé	Le chauffage d'appoint électrique dans le chauffe-eau a été allumé.	
82	Info	Chauffage d'appoint électrique dans ballon d'eau chaude allumé	Le chauffage d'appoint électrique dans le chauffe-eau a été éteint.	
85		Logiciel esclave pas en phase avec le maître	La version du logiciel de l'unité esclave n'est pas la même que la version de l'unité maître.	Mettez le logiciel à jour afin qu'ils soient en phase.
86		RTDB esclave pas en phase avec RTDB maître	La version RTDB esclave n'est pas la même que le maître.	Mettez le logiciel à jour afin qu'ils soient en phase.

## Listes d'alarmes pompe à chaleur

La première colonne du journal des événements indique si l'événement s'applique au maître (M) ou à l'esclave (3).

La liste ci-après s'applique à la pompe air à chaleur air/eau AIR (3), et elle est subdivisée entre les catégories suivantes :

- Info** Information Le fonctionnement normal n'est pas affecté et il n'y a pas d'informations affichées sur l'écran.
-  Avertissement Le fonctionnement se poursuit, mais il y a quelque chose qui ne fonctionne plus de façon optimale.
-  Alarme Le fonctionnement est partiellement ou complètement arrêté, car il y a un grave défaut qui nécessite une attention immédiate.

ID	Type	Texte affiche	Description/cause	Depannage
01	Info	Démarrage de l'installation	La pompe à chaleur a démarré.	
02	Info	Arrêt de l'installation	La pompe à chaleur s'est arrêtée.	
05		Erreur en temps réel base de données (RTDB)	Erreur dans le logiciel ou les réglages.	Vérifiez que le logiciel correct est installé. Mettez à jour le logiciel et faites une réinitialisation du commutateur DIP 1. <i>NOTE : Notez les réglages du ventilateur pour la ventilation, car ils doivent être réglés à nouveau après la réinitialisation.</i>
18		Trop de démarrages du compresseur	Le compresseur a été mis en marche plus de 12 fois en une heure.	Vérifiez « Temps écoulé entre le démarrage du compresseur » (réglage d'usine 20 minutes) et « Temps minimum d'arrêt du compresseur (réglage d'usine 15 minutes).
19		Erreur d'initialisation du logiciel	Logiciels différents en version imprimée et sur l'écran.	Mettez à jour le logiciel.
20		Délai de dégivrage dépassé	La tentative de dégivrage a dépassé le temps maximum.	Modifiez les réglages du dégivrage.
24	Info	Démarrage trop long de la fonction		Éteignez et rallumez l'installation. Si l'erreur se produit à nouveau, contactez l'installateur.
28	Info	Unité Esclave connectée	L'unité esclave a été connectée.	
29	Info	Perte de communication avec l'unité esclave	La communication avec l'unité esclave a été coupée.	Vérifiez les liaisons de communication et qu'il y a une tension d'alimentation pour toutes les unités.
41		Protection antigel ballon d'EC active	La protection contre le gel du réservoir d'eau chaude SHW a été activée (<4 °C).	
44		Erreur de l'anode du ballon d'eau chaude sanitaire	Erreur sur l'anode dans le réservoir d'eau chaude sanitaire SHW.	Remplacez l'anode et vérifiez la surveillance de l'anode.
45	Info	Démarrer la fonction anti-légionellose	La fonction anti-légionellose du réservoir d'eau chaude SHW a été mise en marche.	
46		Erreur de la fonction anti-légionellose	La fonction anti-légionellose du réservoir d'eau chaude SHW n'a pas pu être exécutée au bout de 20 tentatives, ou la durée maximale de 5 heures s'est écoulée.	Régler l'heure de démarrage, par exemple la nuit, afin qu'il y ait suffisamment de temps pour faire redémarrer la fonction anti-légionellose.
62		Erreur de base de données		Contactez l'installateur.

65		Type d'unité esclave modifié	Le type d'unité esclave a été modifié.	Vérifiez les réglages du commutateur DIP.
66		Erreur de haute pression au niveau du compresseur	Erreur de haute pression dans le compresseur de AIR.	Vérifiez le débit dans le circuit de charge entre l'unité extérieure et l'unité intérieure. Nettoyez le filtre et vérifiez la pression et l'air évacué du circuit de charge.
67		Erreur de haute pression au niveau du compresseur	Erreur de basse pression dans le compresseur de AIR.	Assurer la circulation dans l'évaporateur en vérifiant qu'il est exempt de givre et exempt de feuilles et d'autres débris. Vérifiez que le ventilateur de l'unité extérieure est en marche. Effectuez au besoin un dégivrage manuel de l'unité extérieure.
68	<b>Info</b>	Rafraîchir et chauffer en même temps		
73		T16 ou T17 trop bas au dégivrage	T16 et/ou T17 ont été en dessous de 6 °C pendant le dégivrage de l'évaporateur. Le dégivrage est interrompu.	Assurez-vous que il y a un écoulement suffisant entre le réservoir tampon et le condenseur, et qu'il y a une température suffisamment élevée dans le réservoir tampon pour pouvoir effectuer un dégivrage.
77		Erreur grave de klixon	L'onduleur ou la klixon se sont désactivés en raison d'une sollicitation excessive suite à un défaut pendant 40 minutes.	Vérifier les réglages de la température.
78		Erreur de klixon	L'onduleur a été en auto-protection ou le klixon dans le compresseur s'est éteint. Le redémarrage est automatique au bout de 10 minutes.	Vérifiez les réglages du fonctionnement. Assurez-vous que la température souhaitée n'est pas trop élevée. Vérifier le débit entre le condenseur et le réservoir tampon.
81	<b>Info</b>	Chauffage d'appoint électrique dans ballon d'eau chaude allumé	Le chauffage d'appoint électrique du réservoir d'eau chaude SHW a été activé.	
82	<b>Info</b>	Chauffage d'appoint électrique dans ballon d'eau chaude allumé	Le chauffage d'appoint électrique du réservoir d'eau chaude SHW a été activé.	
83	<b>Info</b>	Chauffage d'appoint électrique du chauffage central activé	Le chauffage d'appoint électrique du réservoir tampon AIR a été activé.	
84	<b>Info</b>	Chauffage d'appoint électrique du chauffage central activé	Le chauffage d'appoint électrique du réservoir tampon AIR a été activé.	
85		Logiciel esclave pas en phase avec le maître	La version logicielle de l'unité esclave n'est pas la même que celle du maître.	Mettez à jour le logiciel afin qu'elles correspondent.
86		RTDB esclave pas en phase avec RTDB maître	La version esclave RTDB n'est pas la même que celle du maître.	Mettez à jour le logiciel afin qu'elles correspondent.
87		(T17) La pompe à chaleur est trop chaude	La production d'eau chaude sanitaire est arrêtée par DHW/SHW en raison de la surchauffe. On passe au chauffage au sol et on retourne à la production d'eau chaude lorsque T17 est inférieure à 50 °C.	Vérifiez les réglages.

# Mode d'urgence

## Mode d'urgence eau chaude sanitaire

Dans le cas d'une panne de gestion ou de composants dans P Compact, l'appareil se mettra à l'arrêt et il ne sera pas en mesure de produire de l'eau chaude.

Si l'installateur n'est pas immédiatement disponible ou si la panne est survenue en dehors des heures d'ouverture de l'installateur et qu'il ne peut être contacté, il est possible d'obtenir de l'eau chaude sanitaire en mettant l'appareil dans le mode d'urgence.



Le bouton d'activation du mode d'urgence se trouve sous le grand



Le mode d'urgence a trois réglages :

**I - Auto:** Le chauffage d'appoint électrique est pilotée par la gestion de l'appareil (par défaut)

**Arrêt:** Le chauffage d'appoint électrique est éteint et ne peut être activé via la gestion de l'appareil.

**II- Manuellement:** Le chauffage d'appoint électrique est activé et ne peut pas être désactivé via la gestion de l'appareil (ne doit seulement être allumé quand il y a d'eau dans le réservoir)



### AVERTISSEMENT

En fonctionnement manuel, la température de l'eau peut atteindre 75 ° c, ce qui peut provoquer des brûlures, lors d'un manque de précaution lors de l'ouverture pour l'eau chaude.

## Mode d'urgence du chauffage central

En cas de panne au niveau de la commande ou des composants de la pompe à chaleur air/eau AIR et si le système est à l'arrêt, l'habitation ne pourra pas être chauffée par le biais du système de chauffage central.

Si l'installateur n'est pas immédiatement disponible ou si la panne est survenue en dehors des heures d'ouverture de l'installateur et s'il ne peut dès lors pas être contacté, il est possible de chauffer l'habitation en mettant la pompe à chaleur AIR en mode d'urgence.

Les boutons du mode d'urgence se trouvent à l'arrière de la grande trappe.



### ATTENTION

Quand le chauffage d'appoint électrique est sur I ou II, la pompe de circulation doit être sur le même réglage.



Le mode d'urgence du chauffage d'appoint électrique présente trois réglages :

**I - Auto** : Le chauffage d'appoint électrique est commandé par la commande du système (réglage par défaut).

**0 - Off** : Le chauffage d'appoint électrique est éteint et ne peut être activé par le biais du panneau de commande du système.

**II - Manuel** : Le chauffage d'appoint électrique est allumé et ne peut être désactivé par le biais du panneau de commande du système.

Le mode d'urgence de la pompe de circulation présente trois réglages :

**I - Auto** : La pompe de circulation est contrôlée par la commande du système (réglage par défaut).

**0 - Off** : La pompe de circulation est éteinte et ne peut être activée par le biais du panneau de commande du système.

**II - Manuel** : La pompe de circulation est allumée et ne peut être désactivée par le biais du panneau de commande du système.



### ATTENTION

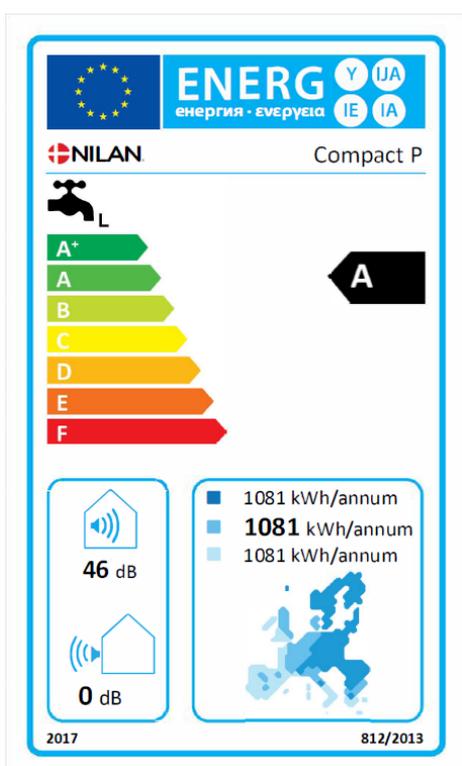
En mode manuel, la température d'arrivée peut atteindre 40 °C.

# Caractéristiques techniques

## Ecodesign données

### Production d'eau chaude

Profil de consommation chauffe-eau	L (large)
Classe d'efficacité énergétique	A
Efficacité énergétique chauffage d'eau dans un climat moyen.	94 %
Consommation annuelle d'électricité - climat moyen	1081 kWh/annum
Réglages de la température sur le thermostat	10 - 65 °C
Niveau de puissance acoustique (LwA)	57 dB(A)
Le chauffe-eau peut fonctionner hors des périodes de pointe (Smart-grid).	Non
Précautions pour le montage, installation et entretien	Voir instructions de montage.
Efficacité énergétique chauffage d'eau dans un climat froid	94 %
Efficacité énergétique chauffage d'eau dans un climat chaud	94 %
Consommation annuelle d'électricité - climat froid	1081 kWh/annum
Consommation annuelle d'électricité - climat chaud	1081 kWh/annum



### AIR 9 Pompe à chaleur air / eau

Modèle	AIR 9
Pompe à chaleur air-eau	Oui
Pompe à chaleur eau-eau	Non
Pompe à chaleur eau glycolée eau	Non
Pompe à chaleur à basse température	Oui
Équipée d'un dispositif de chauffage d'appoint	Oui
Dispositif de chauffage mixte par pompe à chaleur	Non

Régulation de la température	
Modèle	CTS700
Classe	2
Part du rendement annuel	2.

Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité
Puissance thermique nominale (*)	<i>Prated</i>	5,21	kW	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	$\eta_s$	206	%
*Puissance calorifique déclarée à charge partielle pour une température intérieure de 20 °C et une température extérieure Tj				Coefficient de performance déclaré ou coefficient sur énergie primaire déclaré à charge partielle pour une température intérieure de 20 °C et une température extérieure Tj			
Tj = -7 °C	<i>Pdh</i>	4,79	kW	Tj = -7 °C	<i>COPd</i>	3,20	
Tj = +2 °C	<i>Pdh</i>	2,88	kW	Tj = +2 °C	<i>COPd</i>	4,95	
Tj = +7 °C	<i>Pdh</i>	1,90	kW	Tj = +7 °C	<i>COPd</i>	6,53	
Tj = +12 °C	<i>Pdh</i>	2,12	kW	Tj = +12 °C	<i>COPd</i>	9,69	
Tj = température bivalente	<i>Pdh</i>	5,21	kW	Tj = température bivalente	<i>COPd</i>	2,83	
Tj = température limite de fonctionnement	<i>Pdh</i>	0		Tj = température limite de fonctionnement	<i>COPd</i>	0	
Pour les pompes à chaleur air-eau Tj = -15 °C (si TOL < -20 °C)	<i>Pdh</i>			Pour les pompes à chaleur air-eau Tj = -15 °C (si TOL < -20 °C)	<i>COPd</i>		
Température bivalente	<i>Tbiv</i>	-10		Pour les pompes à chaleur air-eau: Température limite de fonctionnement		-22	°C
Puissance calorifique sur un intervalle cyclique	<i>Pcych</i>			Efficacité sur un intervalle cyclique			
Coefficient de dégradation	<i>Cdh</i>	0,94-0,99		Température maximale de service de l'eau de chauffage	<i>WTOL</i>	45	°C
Consommation d'électricité dans les modes autres que le mode actif				Dispositif de chauffage d'appoint			
Mode arrêt	<i>POFF</i>	0,01		Puissance thermique nominale	<i>Psup</i>	6	kW
Mode arrêt par thermostat	<i>PTO</i>	0,005					
Mode veille	<i>PSB</i>	0,01		Type d'énergie utilisée	Électrique		
Mode résistance de carter active	<i>PCK</i>	0					
Autres caractéristiques							
Régulation de la puissance	Compresseur variable Flux d'eau variable à l'intérieur			Pour les pompes à chaleur air-eau: Débit d'air nominal, à l'extérieur		3000	m <sup>3</sup> /h
	Régulation variable de la température intérieure			Pour les pompes à chaleur eau-eau ou eau glycolée-eau: Débit nominal d'eau glycolée ou d'eau, échangeur thermique extérieur			m <sup>3</sup> /h
Niveau de puissance acoustique, extérieur	<i>LWA</i>	46	dB				
Émissions d'oxydes d'azote	<i>QHE</i>	1464	kWh				



**ENERG**  
енергия · ενέργεια

Y IJA  
IE IA

**NILAN**

**AIR9**



35 °C



**A<sup>++</sup>**

**A<sup>+++</sup>**

**A<sup>+++</sup>**

**A<sup>++</sup>**

**A<sup>+</sup>**

**A**

**B**

**C**

**D**

**E**

**F**

**G**

+



+



+



+



2015

811/2013

# Déclaration CE

## P Compact / P Compact Polar



### EU/EC Declaration of Conformity

For the CE-marking inside the European Union

#### **Nilan A/S**

We declare that the Ventilation and Air to Air/Water Heat Pump

Compact P – Compact P Polar

Confirm to the following EU/EC Directives, providing the products are used in accordance with the ordinary use.

#### **EU-Directives:**

- Directive on harmonization of the laws of the Member States concerning pressure equipment ( pressure equipment directive) 2014/68/EU
- Directive on harmonization of the laws of the Member States relating to electrical equipment to be used within certain voltage limits (the low voltage directive) 2014/35/EU
- Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers. IEC 60335-2-40:2013
- Directive on harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility ( EMC directive) 2014/30/EU
- Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS directive) 2011/65/EU
- Directive of Energy Related Products in a framework which primarily focuses on environmental care of requirements for energy-related products (ECODESIGN) 2009/125/EU

Harmonized standards applied and EU regulations, in particular:

EN 60335-1	EN 60730-1	(EU) 812 / 2013
EN 60335-2-80	EN 50581	(EU) 814 / 2013
EN 13141-7	EN 14511	EN 9614-2
	EN 5136	EN16147

Hedensted: 2020-08-31

  
 Henry Yndgaard Sørensen  
 Product Development Manager

11 77 33 97  
 Giro 6 65 63 66  
 Bank: Lykke Bank on Danisk Bank



## EU/EC Declaration of Conformity

For the CE-marking inside the European Union

### **Nilan A/S**

We declare that the Ventilation and Air to Air/Water Heat Pump

GEO - AIR

Confirm to the following EU/EC Directives, providing the products are used in accordance with the ordinary use.

#### EU-Directives:

- Directive on harmonization of the laws of the Member States concerning pressure equipment ( pressure equipment directive)  
2014/68/EU
- Directive on harmonization of the laws of the Member States relating to electrical equipment to be used within certain voltage limits (the low voltage directive)  
2014/35/EU
- Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers.  
IEC 60335-2-40:2013
- Directive on harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility ( EMC directive)  
2014/30/EU
- Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS directive)  
2011/65/EU
- Directive of Energy Related Products in a framework which primarily focuses on environmental care of requirements for energy-related products (ECODESIGN)  
2009/125/EU

Harmonized standards applied and EU regulations, in particular:

EN 60335-1	EN 60730-1	(EU) 811/ 2013
EN 378-2+A2:2012	EN 50581	(EU) 813/ 2013
EN 14825	EN 12102	EN 14511
EN3743/1	EN ISO 9614-2	

Hedensted: 2020-09-01

Henry Yndgaard Sørensen  
Product Development Manager



Nilan A/S  
Nilanvej 2  
8722 Hedensted  
Danmark  
Tlf. +45 76 75 25 00  
Fax +45 76 75 25 25  
nilan@nilan.dk  
www.nilan.dk

Doc. no.S32\_Compact-P-AIR\_FR

Nilan A/S décline toute responsabilité pour d'éventuelles erreurs ou d'omissions dans les modes d'emplois imprimés. Nilan n'est pas responsable de la perte ou des dommages fortuits ou consécutifs, occasionnés par les documents publiés, que ce soit dans le cas d'imprécisions imputables à des erreurs d'impression ou de transcriptions figurant dans ce manuel. Nilan A/S se réserve le droit, sans préavis, de modifier ses produits et manuels d'utilisation. Toutes les marques de commerce appartenant à Nilan A/S, et tous les droits sont réservés.